

ORIENTEERING RESULTS

Dollard-des-Ormeaux Suburban-Maze — April 22, 2012

4 — LONG 12.5 km (Probable best route) 16 controls

			O-CLUB	
1	Francis	Falardeau	Ramblers	0:50:46
2	Stephen	Novosad	Ramblers	0:54:35
3	Andreas	Rutkauskus	Ramblers	1:02:39
4	Phillipe	Côté-Jacques	Ramblers	1:04:00
5	Graham	St. Laurent	Ramblers	1:04:45
5	Dmitry	Korotkin	—	1:04:53
7	Stephane	Lamy	Ramblers	1:06:30
8	Eric	Lillie	Ramblers	1:07:45
9	Michael	Bole	Ramblers	1:08:56
10	Eric	Christensen	Ramblers	1:11:03
11	Yuliya	Klochko	—	1:15:50
12	Anatoly	Rayda	Ramblers	1:17:54
13	Dominic	Loiselle	—	1:19:19
14	Vladimir	Denotrine	—	1:23:54
15	Canberk	Özdemir	Ramblers	1:26:10
16	<i>Janet</i>	<i>Findlay</i>	Ramblers	1:21:09
17	Nick	Preda	Ramblers	1:26:58
18	Vladimir	Gavrilov	Ramblers	1:30:10
19	Davy	Lamberis	—	1:49:00
20	Katheryn & Eve	Kasner / Desnoyers	JAC assistants	2:41:50
21	Doug & Shelagh	Goodfellow family	—	2:44:00
22	Joanna & Alexander	Eyquem &	Ramblers	
23	Marie-Claire & Sally	Caillard / Kotar	—	2:46:40
.	David	Hunter	Ramblers	Missed #9 (1:14:25)

John Abbott College Students

1	Richelle	Smith		1:51:30
2	Ahmed	Ragab		1:53:50
3	Adam	Victor		2:04:30
4	Mandeep	Tahim		2:10:00
5	Jocelyn	Faichney		2:20:10
6	Catherine	Villeneuve		2:21:00
7	Claudia	Clermont		2:23:30
8	Daniel	Morton		2:23:32
9	Marie-Pier	Marceau		2:24:30
10	Laeticia	Di Giovanni		2:38:30
11	Alyssa	Mailhot		2:41:25
12	Mickel	Ghaly		2:42:12
13	Andrew	Bernstein		2:48:50
14	Stephen	Weinmann		2:49:00
15	David	Scarlata		2:50:00
16	Patrick	Reid		2:52:00
17	MacKenzie	Hayes		* 14/16 DNF
17	Jeffrey	Blizard	(Knee prob.)	13/16 DNF
17	Vasu	Bhardwaj		13/16 DNF
17	Irina	Perlitch		12/16 DNF
17	Francisco	Ferreira		10/16 DNF
17	Leana	Zakay		10/16 DNF
17	Molyka & Pier-Luc	Howson-Charland / Farand-Durocher		10/16 DNF
				* Controls found of 16

3 — INTERMEDIATE 8.5 km (Probable best route) 12 controls

1	Thomas	Kneubühler	Ramblers	0:44:55
2	Evan	Haldane	Ramblers	0:45:14
3	Christian	Reid	Ramblers	0:49:40

4	Jessica	Auer	Ramblers		0:50:19
5	Nancy & Dominic	Bourassa / Deslandes	Ramblers		0:52:30
6	<i>Aurore</i>	<i>Varela</i>	Ramblers		0:57:52
7	<i>Olga</i>	<i>Rayda</i>	Ramblers		1:02:00
8	Benoit	Thibeault	Ramblers		1:02:00
9	Nicolas	Melançon	Ramblers		1:02:30
10	Charles	Melançon	Ramblers		1:07:40
11	Stefan & R & A.	Bracher / Matz + Strein	—		1:08:20
12	Patrick	Fernet	Ramblers		1:12:21
13	Jeremy, Parker, Alex	Durette-Morin / English / Vissani	—	Scouts	1:16:52
14	YanFei	Liu	Ramblers		1:19:52
15	Alexey	Ivanov	—		1:29:08
16	Nathan, Oliver, Robert	Gauthier / Hayes / Wong	—	Scouts	1:36:03
17	Lina	Gavrilova + Pavel (10)	Ramblers		1:53:49
18	Louis & Darlene	Robichaud / Scott	Ramblers		1:54:30
19	Sylvie	Perrault	Ramblers		2:02:50
20	Brianna	Thicke	—		DNF 8 / 12
	Stephen	Novosad	Ramblers		(0:36:35)
	2 — SHORT 5.1 km (Probable best route) 8 controls				
1	Glenn & Susie	Wight family	Ramblers		0:39:20
2	<i>Caroline</i>	<i>Bouchard &)</i>	Ramblers		0:41:49
2	<i>Marianne</i>	<i>Côté-Jacques)</i>	—		0:41:49
3	Eric	Brosseau	Ramblers		0:53:10
4	Sylvie & Darren	Crevier / Magurn family	Ramblers		0:58:35
5	Bill & Brenda	ONeill / Smith	—		1:00:30
6	Doug & Jo	Balmer family	Ramblers		1:01:48
7	Nicolas & Brigitte	Barriere / Fortin et famille	Ramblers		1:02:50
8	Mary Ellen	Montague	Ramblers		1:04:45
9	Alain & Marie-Hélène	Gauthier / Tremblay	Ramblers		1:10:10
10	Edmund & Clement	Lam	—		1:13:10
11	Suzanne & Danielle	St-Aubin	Ramblers		1:22:00
12	Michel & Suzanne	Deland / Désilets	—		1:24:55
	1 — SHORTEST 3.5 km (Probable best route) 5 controls				
1	Céline & Daniel	Périer / Brodeur	Ramblers		0:36:00
2	Christopher & Jennifer	Cross / O'Connell family	Ramblers		0:42:00
3	Philippe & Christiane	Comtois / Letendre famille	Ramblers		0:54:55
4	Anke + Emily	Fassina / Skira	—		0:57:05
5	Louise & Lisa	Kairns / Petrogiello	Ramblers / —		1:00:15
6	Maxime	Despots + 2 enfants	Ramblers		1:16:09
7	Kelly & Tyler	Magurn / Hume-Sauvé	Ramblers / —		1:17:49
8	Alain & Lise	Jacques / Coté	Ramblers		1:19:30
		88 "Starts".	Participation: 118 + youngsters		
	<i>Ramblers Orienteering Club</i>				

Ramblers Orienteering Club

Orienteering urbaine dans les rues et petits parcs

Dollard-des-Ormeaux - 22 Avril, 2012

Nous avons eu beaucoup de chance avec la météo ce dimanche passé. Il y a eu beaucoup de pluie les jours précédant et suivant l'événement. Mais, il fut un temps sec le dimanche de la course - un peu froid, nuageux et venteux, mais sec,

Nous n'avons pu prévoir un aussi grand taux de participation. 80 cartes ont été imprimées pour la rencontre, mais avant la fin de la matinée nous avons dû demander quelques coureurs de nous remettre leur carte pour qu'elle puisse servir aux prochains.

Ce grand nombre de participants est peut-être attribuable au fait qu'il s'agissait de la première course du printemps, ou c'est le reportage qui a été diffusé sur CBC ou encore c'est que nos membres ressentait l'appel de la carte et la boussole. En tout cas, nous avons été très heureux avec le grand nombre de visages à la fois nouveaux et familiers qui sont venus.

Au total il y a eu environ 120 participants, ainsi que certains jeunes dans des groupes familiaux. Là-dedans, on inclus aussi 24 étudiants du département d'éducation physique du Collège John Abbott accompagnés par Karen Oljemark, la directrice du département. De plus, une demi-douzaine de *Venture Scouts* ont essayés notre sport pour la première fois et ont complété le 3e parcours.

Pour faire différent cette année, toutes les cartes indiquaient le même parcours: 16 points de contrôle s'étalant sur 12.5km (trajet le plus court). Il y avaient, par contre, 3 endroits où l'on pouvait choisir de raccourcir le traet et en faire une course de 8.5km, 5.1km ou 3.5km. Malgré ces options, la plupart ont fait l'un ou l'autre des plus longs parcours et la plupart des temps à la ligne d'arrivée étaient très bons, à la fois pour les novices et les gens plus expérimentés. Il y a eu peu d'abandons.

Stephen Novosad, a été le tout premier départ à 09:35, choisissant de faire le long parcours (12.5km). Il est revenu juste avant 10h30 et l'on croyait qu'il allait gagner. Mais **Francis Falardeau**, dans sa coutume habituelle de prendre un départ plus tardif, est revenu juste avant le midi après avoir visité 16 points de contrôle en un temps de 50:46, soit une vitesse d'environ 4 minutes par km. **Andreas Rutkauskas** a également embarqué sur le podium avec un temps de 1:02:39. Il y avait 47 départs sur le long parcours.

Sur le parcours de 8.5 km, **Thomas Kneubühler** a à peine dépassé son ami, **Evan Haldane** (nouveau à l'Orienteering ici) pour gagner en 0:44:55. **Chis Reid** est arrivé 3^{ème} et **Jessica Auer**, la femme la plus rapide sur le parcours, était 4^e.

Glenn et Susie de la **famille Wight**, ont terminé le parcours de 5.1 km en 0:39:20 et **Céline Pérrier** et **Daniel Brodeur** ont remporté le 3,5km en exactement 36 minutes.

FÉLICITATIONS à tous ceux qui ont couru ou marché pour compléter leur parcours respectif. **Un accueil chaleureux** à tous les nouveaux participants qui ont pris part, et une reconnaissante **MERCI** à ceux qui ont contribué à la rencontre ... surtout à Gloria (inscription) et à Bruce et Elaine pour avoir aidé à ramasser les points de contrôle après l'événement.

Merci aussi à Keith Malette, chef de Sports et Loisirs de DDO, qui nous on mis le chalet du parc Terry Fox à notre disposition pour la journée. Et, finalement, merci à la dame inconnue qui nous a donné un bidon au complet de café chaud!

John

Merci à Eric Christensen pour la traduction.

Ramblers Orienteering Club

Street & Mini-park Orienteering-Maze

Dollard-des-Ormeaux – April 22, 2012

We were very lucky with the weather. On the days before the event and those following it, a lot of rain fell. But sandwiched in between we had a dry Sunday – a little cool, cloudy and windy, but dry.

I hadn't anticipated that the turnout would be as large as it was. 80 maps had been printed for the meet but by late-morning we were requesting some finishing Orienteers to allow their map to be recycled for use by others.

Perhaps it was due to this being our Spring season "opener"; or maybe because of that CBC-TV broadcast two days earlier; or just a Spring longing to run with a map again. In any case, we were pleased with the number of both new and familiar faces who came.

In total there was about 120 participants, plus some youngsters in family groups. Included were 24 John Abbott College students brought by Phys Ed Dept. head, Karen Oljemark. Also, a half dozen Venture Scouts tried our sport for the first time and completed Course 3.

For a different twist this year, each map had one single course printed on it – a 12.5 km (best route) with 16 control points. There were three places where the course could be cut short to 8.5, 5.1 or 3.5 km. Even so, most people did one or other of the two longest alternatives, and most finish times, by novice or experienced Orienteers, were very good. There were few DNFs.

Stephen Novosad, doing the full 12½ km course, was the very first starter, at 9:35. He was back just before 10:30 with a time that appeared likely to be a winner. But **Francis Falardeau**, who normally likes a late start, returned just before noon having run the 16 controls in only 50:46 – about 4 minutes per km. **Andreas Rutkauskus** rounded out the top three with a time of 1:02:39. There were 47 'starts' on the Long.

In the 8.5 km event **Thomas Kneubühler** edged his friend, **Evan Haldane** (new to Orienteering here) to win in 0:44:55. **Chis Reid** was 3rd and **Jessica Auer**, the top woman on the course, was 4th.

The **Wight family**, Glenn and Susie, led the 5.1 km course with 0:39:20. **Céline Périer** and **Daniel Brodeur** won the 3.5 km in exactly 36 minutes.

CONGRATULATIONS to all who ran, walked or limped to complete their course.

A warm WELCOME to all the new participants who took part, and an appreciative

THANK YOU to those who helped with the meet ...especially Gloria (Registration) and Bruce and Elaine for assisting with control pick-ups after the event.

THANKS ALSO to Keith Malette, head of Sports & Recreation for DDO, for making the Terry Fox Park chalet available to us for the day. And, finally, to the unknown lady who donated a lot of hot coffee for our consumption!

John